***Для практической подготовки в форме проекта (инициатор – работник НИУ ВШЭ[[1]](#footnote-1))***

|  |  |
| --- | --- |
| Тип элемента практической подготовки | *Проект* |
| Если проект, тип проекта | *Исследовательский* |
| Наименование проекта | *Введение в современные арамейские языки* |
| Подразделение инициатор проекта | *Институт классического Востока и античности* |
| Руководитель проекта | *Лёзов Сергей Владимирович* |
| Основное место работы руководителя проекта в НИУ ВШЭ | *Институт классического Востока и античности* |
| Контакты руководителя (адрес эл. почты) | *sergeloesov@gmail.com* |
| Соруководители проекта от НИУ ВШЭ (если имеются) | *Дунцов Алексей Николаевич* |
| Контакты соруководителей от НИУ ВШЭ (адрес эл. почты) | *bar.ieremias@gmail.com* |
| Основная проектная идея / описание решаемой проблемы | *Проект посвящён изучению современного западного арамейского языка (СЗА), носителями которого являются жители трёх деревень (Маалула, Баха, Джубаддин).* *Этот язык – последний живой представитель западной ветви арамейских языков, самый консервативный из современных арамейских языков.* *Кроме того, СЗА относится к числу угрожаемых языков, что связано с особенностями региона проживания носителей (Каламун, Сирия): сложной военно-политической ситуацией и доминированием стандартного арабского языка в официальной сфере и левантийских диалектов арабского в быту.*  |
| Цель и задачи проекта  | *1. Овладение основами фонологии, морфологии и синтаксиса современного западного арамейского.**3. Приобретение навыков расшифровки полевых текстов.* *2. Разработка единых правил глоссирования текстов и их применение при работе с полевыми текстами.* *3. Расширение электронного корпуса СЗА.* |
| Проектное задание  | *1. Изучение существующих грамматических описаний языка.**2. Оцифровка текстов и добавление их в корпус СЗА.**3. Индивидуальная работа над расшифровкой текста для обсуждения на семинарах.* *4. Глоссирование и комментарий текста.* *5. Подготовка докладов, затрагивающих различные аспекты грамматики СЗА, а также различные диахронические темы.* |
| Планируемые результаты проекта, специальные или функциональные требования к результату | *В рамках проекта планируется подготовить расшифровку и комментарий к одному или нескольким полевым текстам, которые в дальнейшем будут использованы при описании арамейских языков.*  |
| Дата начала проекта | *03.10.2022* |
| Дата окончания проекта | *29.05.2023* |
| Трудоемкость (часы в неделю) на одного участника | *4 часа в неделю* |
| Предполагаемое количество участников (вакантных мест) в проектной команде | *15* |
| Названия вакансий (ролей), краткое описание задач по каждой вакансии, количество кредитов и критерии отбора для участников проекта (если характер работ для всех участников совпадает, описывается одна вакансия)Кредиты на 1 участника рассчитываются по формуле: продолжительность в неделях \* трудоемкость проекта в часах / 25 | *Вакансия №1:* *Задачи: создание лингвистического комментария на основе существующих грамматических описаний и данных, полученных при разборе полевых текстов; написание вводной части к разобранным полевым текстам с привлечением ранее неизвестных фактов и результатов обсуждения докладов.* *Количество кредитов:5**Критерии отбора на вакансию: владение каким-либо семитским языком на начальном уровне, базовая лингвистическая подготовка.*  |
| *Вакансия №2:**Задачи: подготовка докладов и изучение диахронического аспекта языка (в основном на материале арамейских языков); разработка правил глоссирования.* *Количество кредитов:4**Критерии отбора на вакансию: базовые знания сирийского, арабского или других семитских языков.*  |
| *Вакансия №3:**Задачи: оцифровка текстов; приведение всех текстов к единому формату; их публикация в электронном корпусе.**Количество кредитов:3**Критерии отбора на вакансию: знание основ программирования будет являться преимуществом.* |
| Общее количество кредитов | *75* |
| Форма итогового контроля |  |
| Формат представления результатов, который подлежит оцениванию | *Устный формат отчётов о проделанной работе.*  |
| Формула оценки результатов, возможные критерии оценивания результатов с указанием всех требований и параметров | *0,4 \* участие в семинарских обсуждениях + 0,4 \* отчёты на семинарских занятиях + 0,2 \* КР* |
| Возможность пересдач при получении неудовлетворительной оценки | *Да* |
| Ожидаемые образовательные результаты проекта  | *Овладение новым языком;* *изучение методов сравнительно-исторического языкознания;**знакомство с теоретической лингвистикой и применение полученных знаний при анализе текста.*  |
| Особенности реализации проекта: территория, время, информационные ресурсы и т.п.  | *Старая Басманная, д.21/4, стр.3, очно* |
| Рекомендуемые образовательные программы | *ОП «Христианский Восток», ИКВИА, востоковедение, лингвистика, филология.*  |
| Требуется резюме студента | *Да* |
| Требуется мотивированное письмо студента | *Да* |

1. Не исключается реализация проектов, инициированных работником НИУ ВШЭ с привлечением организаций-партнеров. [↑](#footnote-ref-1)